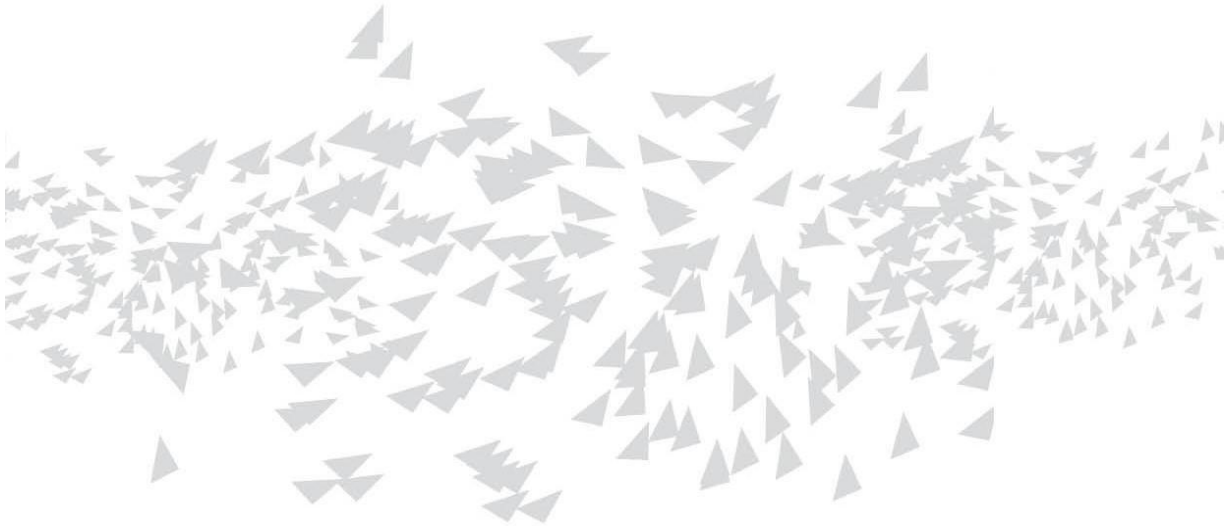


## Smjernica za prijavljivanje i postupanje u slučaju kršenja pravila u Messeru



Messerov uspjeh uvelike ovisi o odnosu između tvrtke<sup>1</sup> i njezinih zaposlenika<sup>2</sup>. Taj se odnos odlikuje međusobnim poštovanjem, solidarnošću i povjerenjem. Isto tako je važno da zaposlenici svojim postupcima u ime Messera poštuju zakonske zahtjeve i interna pravila, osobito Messerov kodeks ponašanja.

Nepoštivanje propisa i internih pravila šteti Messeru i njegovim zaposlenicima. To se mora izbjeći i, ako je potrebno, identificirati i zaustaviti što je prije moguće. Messerovi zaposlenici kao i poslovni partneri<sup>3</sup> trebali bi moći prijaviti svoja saznanja o takvim kršenjima bez straha od sankcija.

Važno je da Messer stekne saznanja o svim kršenjima.

Ovom se smjernicom opisuje kako se mogu prijaviti informacije o kršenju pravila kako je definirano u odjeljku 1 u nastavku ili o nedoličnom ponašanju kako je definirano u odjeljku 3 u nastavku i kako se s tim treba postupati.

Ako se standardi izneseni u ovoj smjernici razlikuju od onih koje zahtijevaju primjenjivi međunarodni ili lokalni zakoni, primjenjivat će se stroži standard ako nije u suprotnosti s primjenjivim međunarodnim ili lokalnim zakonom. To znači da čak i u slučajevima kada su primjenjivi međunarodni ili lokalni zakoni manje strogi, zaposlenici se i dalje moraju pridržavati ove smjernice u mjeri u kojoj je to zakonski dopušteno.

---

<sup>1</sup> Messer SE & Co. KGaA i povezana društva

<sup>2</sup> Uključuje zaposlenike na puno i nepuno radno vrijeme, vanjske i bivše zaposlenike, pripravnike, stažiste, privremene radnike iz agencija itd.

<sup>3</sup> Uključuje dobavljače, konzultante, pružatelje usluga i njihove zaposlenike.

## 1 Kršenja pravila

Jednostavna kršenja pravila su povrede ili dovoljna sumnja na povredu zakona i internih pravila s mogućom gospodarskom štetom do 100.000 €.

Teška kršenja pravila su posebice sljedeći prekršaji ili dovoljna sumnja na kršenje zakona i internih pravila:

- (a) Kršenje Kodeksa ponašanja tvrtke Messer, a posebice
  - (i) kršenje antimonopolskih zakona i zakona o tržišnom natjecanju, kao i
  - (ii) podmićivanje i davanje i/ili primanje mita ili drugih koristi novčane vrijednosti, kao i nepropisno davanje prednosti;
- (b) ozbiljna kaznena djela povezana s imovinom, kao što su prijevara, podmićivanje, pronevjera;
- (c) kazne i/ili mogući ili otvoreni kazneni postupci protiv Messera ili Messerovih zaposlenika s opravdanom početnom sumnjom;
- (d) kazne i/ili mogući ili otvoreni kazneni postupci protiv Messera ili zaposlenika Messera za koje postoji osnovana sumnja i u vezi s njihovim operativnim aktivnostima koji mogu rezultirati zatvorskom kaznom; kao i
- (e) kršenja koja uzrokuju znatnu ekonomsku štetu veću od 100.000 € i/ili kršenja koja mogu dovesti do značajne štete ugledu Messera na nadregionalnoj osnovi, i
- (f) kršenja osnovnih obveza izvješćivanja utvrđenih Smjernicama grupacije (Dio A).

## 2 Kanali za prijavu kršenja pravila

Zaposlenici i poslovni partneri mogu koristiti sljedeće posebne kanale za prijavu kršenja pravila.

- (a) Kanali za prijavu za zaposlenike su:
  - (i) Jednostavna kršenja pravila kako je definirano u odjeljku 1.1 prvenstveno se trebaju prijaviti odgovarajućem lokalnom službeniku za usklađenost i/ili regionalnom službeniku za usklađenost koji je odgovoran za predmet i lokacije, no također se mogu prijaviti putem Linije za integritet (pogledajte odjeljak 2.1 (a ) (ii) (A) u nastavku).

Pregled službenika za usklađenost tvrtke Messer dostupan je na:  
(<https://messernet/web/compliance/home>).
  - (ii) Ozbiljna kršenja pravila kako je definirano u odjeljku 1.2 prvenstveno se trebaju prijaviti putem besplatne Linije za integritet ili izravno glavnom službeniku za usklađenost.
    - (A) Prijave putem Linije za integritet mogu se izvršiti telefonom (relevantni telefonski broj nalazi se na web stranici) ili na internetu ([www.messer.ethicspoint.com](http://www.messer.ethicspoint.com)). Aktualni opis Linije za integritet kojom upravlja Navex Global dostupan je na: <https://secure.ethicspoint.eu/domain/media/en/gui/105307/faq.html>.

(B) Glavni službenik za usklađenost dostupan je telefonski putem dežurne linije (+49 800 447 1000) ili putem e-pošte (compliance@messergroup.com).

(b) Kanali za prijavu za poslovne partnere su:

- (i) Vaše izravne kontakt osobe u Messeru, osim ako se prijava ne odnosi na njih, i
- (ii) glavni službenik za usklađenost dostupan telefonski putem dežurne linije (+49 800 447 1000) ili putem e-pošte (compliance@messergroup.com).

### 3 Ostala nedolična ponašanja

Nikakva kršenja pravila u smislu ove smjernice nisu pogreške učinjene unutar opsega radne aktivnosti dodijeljene zaposleniku ili kršenja politika i uputa o ponašanju povezanih s odjelom (Smjernice grupacije dio B). Takvo nedolično ponašanje prvenstveno treba prijaviti neposrednom nadređenom i/ili disciplinskom nadzorniku.

Ako je zaposlenik zabrinut da njegovu prijavu nedoličnog ponašanja neće istražiti njegov izravni nadređeni i/ili disciplinski nadzornik ili da bi mogao biti predmet odmazde kako je definirano u odjeljku 7.4. u kontekstu njegove prijave, prijavitelj također može koristiti Liniju za integritet i/ili druge kanale za prijavu definirane u odjeljku 2.1 (a) za svoju prijavu; isto vrijedi ako nedolično ponašanje također predstavlja ozbiljno kršenje pravila kako je definirano u odjeljku 1.2.

### 4 Zviždač, podnošenje i isključenje prijave

**Zviždač** u smislu ove smjernice je svaki zaposlenik koji je svjestan (mogućih) kršenja pravila i/ili nedoličnog ponašanja i o tome obavještava osobe navedene u odjeljcima 1. i 3.

Messerovi zaposlenici dužni su surađivati u razjašnjavanju kršenja pravila i/ili nedoličnog ponašanja u sklopu svojih ugovornih dužnosti. Ovisno o težini incidenta (npr. pripremanje zločina, neposredna opasnost za život i zdravlje), to također može rezultirati obvezom podnošenjem prijave ili obavještavanjem nadležnih tijela.

Informacije o kršenju pravila i/ili nedoličnom ponašanju trebaju biti popraćene što potpunijim opisom uočenih činjenica, preciznim imenovanjem osoba koje su sudjelovale te odgovarajućim dokumentima, ako su dostupni. Nepotpun opis može lako dovesti do lažnih zaključaka i sumnji, te zakomplicirati potrebnu internu istragu. Iz tog razloga, prijave bi se trebale podnositi u načelu s navođenjem imena zviždača. Time se pojednostavljaju kasnije istražne radnje koje su korisne i potrebne za naknadne interne istrage. Prijave koje se dostavljaju u skladu s prethodno navedenim razmatranjima služe cilju omogućavanja učinkovite interne istrage i zaštite interesa osoba koje nisu uključene.

Ako zviždač zatraži da se njegov ili njezin identitet ne otkrije tvrtki, to će se osigurati.

Isključeni su podaci koji se tiču privatne i intimne sfere zaposlenika, ako nisu ni na koji način povezani s njihovim profesionalnim ponašanjem.

## 5 Proces prijavljivanja

Informacije o kršenjima pravila i/ili nedoličnom ponašanju prvo se provjeravaju radi vjerodostojnosti.

Vjerodostojnost prijava zaprimljenih putem Linije za integritet najprije pregledava glavni službenik za usklađenost i korporativni službenik za usklađenost. Glavni službenik za usklađenost odlučuje hoće li se prijava dodijeliti regionalnom službeniku za usklađenost ili lokalnom službeniku za usklađenost na daljnju obradu.

Ako je prijava vjerodostojna, preispitat će se u sklopu interne istrage. Interna istraga provodi se u skladu sa sljedećim načelima:

- (a) Zaštititi zviždača i/ili osigurati da se anonimnim prijavama ne može doći do njega.
- (b) Ne stavljati u nepovoljan položaj zviždače koji prijavljuju u dobroj vjeri; to je slučaj ako imaju dovoljno razloga vjerovati da su problemi koje prijavljuju istiniti u trenutku podnošenja prijave, na temelju okolnosti i dostupnih informacija.
- (c) Interne istrage provode se objektivno, neutralno i u skladu s važećim zakonskim odredbama, posebice propisima radnog prava i zakonom o zaštiti podataka.
- (d) Osobe koje su predmet sumnje u pravilu ne smiju biti uključene u provođenje interne istrage (radi sprječavanja uništavanja dokaza i izbjegavanja sukoba interesa).
- (e) Zaštićena su prava osoba na koje se prijave odnose, a protiv kojih je usmjerena temeljna sumnja.

## 6 Dužnost zaposlenika na suradnju

Svi zaposlenici su dužni podržavati interne istrage u okviru njihovog radnog odnosa. To uključuje i njihovu potpunu dostavu tražene poslovne dokumentacije te davanje cjelovitih i istinitih podataka o poslovanju, ukoliko to nije u suprotnosti sa zakonskim propisima.

Svatko tko ometa interne istrage utječući na svjedoke ili dogovarajući se među svjedocima, čini ozbiljnu povredu svojih radnih/ugovornih obveza, što rezultira hitnim stegovnim postupkom.

## 7 Zaštita zviždača i podržavatelja

Messer štiti zviždače koji djeluju u dobroj vjeri i osigurava da se s njima postupa na objektivan i pošten način.

Bez njihovog izričitog pristanka, identitet zviždača ne smije se otkriti nijednoj drugoj osobi osim ovlaštenim zaposlenicima odgovornima za primanje prijava ili poduzimanje naknadnih radnji po prijavama. To se odnosi i na sve druge podatke iz kojih se može izravno ili neizravno saznati identitet zviždača.

Identitet zviždača kao i sve druge informacije prema odjeljku 7.2. mogu se otkriti samo ako je to nužna i razmjerna dužnost u internim istragama lokalnih vlasti ili pravnim postupcima.

Bilo koji oblik odmazde (npr. poduzimanje stegovnih mjera, prebacivanje zadataka, uskraćivanje beneficija, negativne ocjene uspješnosti, diskriminacija itd.) ili prijetnje odmazdom predstavlja ozbiljno kršenje ugovora o radu i/ili ugovora o djelu i rezultat će posljedicama u skladu sa Zakonom o radu.

Zviždači koji su u nepovoljnom položaju zbog svoje prijave trebali bi se obratiti glavnom službeniku za usklađenost. Glavni službenik za usklađenost dužan je odmah istražiti slučaj i razjasniti okolnosti.

Prethodno navedene mjere također se primjenjuju u korist osoba koje podržavaju zviždače u podnošenju njihovih prijava.

Zviždači koji prijave zlonamjerno ili nepropisno moraju očekivati pravne posljedice, uključujući posebice mjere iz radnog prava. To se primjenjuje i ako zviždači svoje informacije prvo prijave trećim stranama bez interesa razjašnjavanja stvarnog ili navodnog kršenja pravila i/ili nedoličnog ponašanja u prvom planu.

## 8 Zaštita osoba na koje se prijave odnose

Ako je sumnju na kršenje pravila i/ili nedolično ponašanje potrebno istražiti pokretanjem interne istrage, osoba na koju se odnosi prijava (u daljnjem tekstu: **prijavljena osoba**) bit će obaviještena prije završetka interne istrage. Ujedno će se prijavljenoj osobi omogućiti očitovanje o sumnjivim činjenicama i pravo uvida u spis.

Ako se u ranoj fazi interne istrage o mogućem kršenju pravila pokaže da je prijavljena sumnja neopravdana, može se odustati od saslušanja i obavještanja prijavljene osobe.

Messer štiti čast, ugled i osobna prava zaposlenika na koje se prijave odnose. Ako prijavljena osoba zatraži u sklopu interne istrage koju je pokrenuo službenik za usklađenost, nadzornik neće biti obaviješten o sumnjama osim ako je ispitivanje nadzornika obavezno radi razjašnjavanja činjenica.

## 9 Razdoblje čuvanja

Osobni podaci pohranjuju se i brišu sukladno važećim zakonskim propisima.

## 10 Zaštita osobnih podataka

Ova smjernica služi kao pravna osnova za obradu osobnih podataka u mjeri u kojoj je to potrebno za ostvarivanje prava i dužnosti koje proizlaze iz ove smjernice. U svim drugim aspektima primjenjivat će se važeći pravni temelj za odobrenje obrade podataka.

U kontekstu postupanja s prijavama, osobni podaci će se prikupljati i obrađivati samo u mjeri dopuštenej zakonom i samo u mjeri potrebnoj za istraživanje pojedine prijave i pripremu povezanih izvješća.

Osim toga, samo osobe zadužene za istraživanje prijave imaju pristup ovim podacima i to samo u svrhu koju zahtijeva postupak. Podaci se prosljeđuju, prenose ili na drugi način otkrivaju samo u onoj mjeri u kojoj to dopuštaju zakoni o zaštiti podataka u tom slučaju.

U pogledu pohranjivanja i brisanja osobnih podataka primjenjuju se odredbe odjeljka 9.

\*\*\*

Bad Soden, 03.08.2023.

Messer SE & Co. KGaA

Bernd Eulitz  
Glavni direktor

Helmut Kaschenz  
Glavni financijski direktor

Virginia Esly  
Glavni voditelj poslovanja Europa